

# Gigaset

## E300

### Félicitations

En achetant un Gigaset, vous avez choisi une marque qui est synonyme de pérennité. Le conditionnement de ce produit est écologique !

Pour en savoir plus : [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

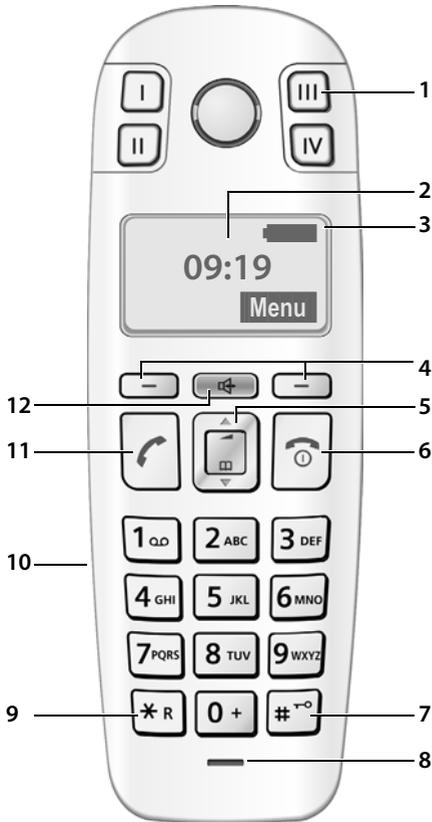


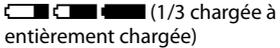
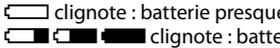
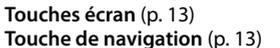
GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.\*  
\*GIGASET. Pour des conversations inspirées.

**MADE IN GERMANY**



## Présentation du combiné



- 1 Touches N° directs (I à IV)
- 2 Ecran à l'état de veille (exemple)
- 3 Niveau de charge de la batterie  
 (1/3 chargée à entièrement chargée)  
 clignote : batterie presque vide  
 clignote : batterie en charge
- 4 Touches écran (p. 13)
- 5 Touche de navigation (p. 13)
- 6 Touche Raccrocher / Marche / Arrêt  
Mettre fin à la communication, Annuler la fonction en cours, Remonter d'un niveau de menu (appui bref), Retour à l'état de veille (appui long), Allumer/éteindre le combiné (appui long à l'état de repos)
- 7 Touche Dièse  
Activer/désactiver le verrouillage clavier (appui long à l'état de repos, p. 13)  
Insertion d'une pause (appui long en cours de numérotation)  
Alternier entre les modes MAJ / Min / Num lors de la saisie d'un texte (p. 36)
- 8 Microphone
- 9 Touche R (appui long)  
Accès aux services opérateur réseau (ex : R/R2/R3)
- 10 Prise pour kit piéton (p. 37)
- 11 Touche Décrocher  
Accepter un appel entrant  
Prise de ligne  
Lancer la numérotation d'un N° sélectionné
- 12 Touche Mains-libres  
Alternier entre les modes « Ecouteur » et « Mains-libres »  
 – Témoin allumé : mains-libres activé  
 Témoin clignotant : appel entrant

## Présentation de la base



- 1 Touche Inscription/Paging

# Sommaire

<b>Présentation du combiné</b> .....	1	<b>SMS (messages texte)</b> .....	19
<b>Présentation de la base</b> .....	1	Rédaction/envoi de SMS .....	19
<b>Consignes de sécurité</b> .....	4	Réception de SMS .....	20
<b>Caractéristiques spécifiques du</b>		Définition du centre SMS .....	21
<b>Gigaset E300</b> .....	5	SMS et autocommutateurs privés .....	21
<b>Gigaset E300 –</b>		Activer/désactiver la fonction SMS .....	22
<b>Téléphoner et plus encore</b> .....	5	Dépannage SMS .....	22
<b>Premières étapes</b> .....	6	<b>Utiliser la messagerie</b>	
Contenu de l'emballage .....	6	<b>externe</b> .....	23
Installation de la base .....	6	Touche de raccourci (Tche 1) .....	23
Raccordement de la base .....	6	Consultation des messages	
Mise en service du combiné .....	7	de la messagerie externe .....	23
<b>Présentation du menu</b> .....	10	<b>Utilisation de</b>	
<b>Téléphoner</b> .....	12	<b>plusieurs combinés</b> .....	23
Appel externe/Fin de		Appairage des combinés .....	23
la communication .....	12	Recherche d'un combiné	
Accepter un appel .....	12	(« Paging ») .....	24
Présentation du numéro .....	12	Appel interne .....	24
Mains-libres .....	12	Intrusion dans une	
<b>Utilisation du combiné</b> .....	13	communication externe .....	25
Marche/arrêt du combiné .....	13	<b>Réglages du combiné</b> .....	26
Activer/désactiver		Modifier la langue d'affichage .....	26
le verrouillage du clavier .....	13	Ecran de veille .....	26
Touche de navigation du combiné .....	13	Décroché automatique .....	26
Touches écran .....	13	Régler le volume d'écoute .....	26
Retour à l'état de veille .....	14	Réglage des sonneries .....	26
Navigation dans les menus .....	14	Tonalités d'avertissement .....	27
Correction d'erreurs de saisie .....	14	Utilisation du combiné	
<b>Utiliser le répertoire,</b>		comme réveil .....	27
<b>les N° directs, les listes</b> .....	14	Réinitialisation du combiné .....	28
Répertoire .....	14	<b>Réglages de la base</b> .....	28
Touche N° directs .....	16	Modifier le code PIN système .....	28
Liste des numéros bis .....	16	Réinitialisation de la base .....	28
Listes de nouveaux messages		<b>Raccordement de la base à un auto-</b>	
Accès via la touche écran .....	17	<b>commutateur privé</b> .....	29

<b>Annexe</b> .....	<b>30</b>
Symboles et conventions utilisés .....	30
Entretien .....	30
Contact avec des liquides .....	30
Questions-réponses .....	30
Assistance Service Clients .....	32
Homologation .....	33
Caractéristiques techniques .....	33
Certificat de garantie .....	34
Saisie et modification de texte .....	36
<b>Accessoires</b> .....	<b>37</b>
<b>Montage mural de la base</b> .....	<b>38</b>
<b>Index</b> .....	<b>39</b>

## Consignes de sécurité

### Attention !

Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.

Expliquez à vos enfants les recommandations qui y figurent et mettez-les en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc-secteur fourni, comme indiqué sous la base.



Utiliser uniquement les **batteries rechargeables recommandées** du même type (p. 33). Ne jamais utiliser des piles non rechargeables ou d'autres types de batteries, qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.



Lors de la mise en place des batteries rechargeables, respecter la polarité et utiliser le type de batterie indiqué dans le mode d'emploi (se reporter aux symboles figurant dans le compartiment de batteries du combiné, p. 7).



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par ex. cabinet médical.



Ne pas coller le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque vous avez activé la fonction Mains-libres. Cela peut provoquer des dommages auditifs graves et permanents.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas installer la base dans une salle de bain ou une douche. Le combiné et la base ne sont pas étanches aux projections d'eau (p. 30).



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (p.ex. ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, veuillez toujours à joindre le mode d'emploi.



La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

### Remarque :

Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

## Caractéristiques spécifiques du Gigaset E300

---

- ◆ Touches de grande taille
- ◆ Textes et icônes de grande taille à l'écran
- ◆ Grosseur afficheur (caractères de grande taille)
- ◆ Touches N° directs
- ◆ Compatibilité avec les aides acoustiques (HAC – Hearing Aid Compatibility)
- ◆ Connexion pour kit oreillette (kit oreillette non fourni)

## Gigaset E300 – Téléphoner et plus encore

---

Votre téléphone vous permet aussi d'envoyer et recevoir des SMS via le réseau fixe et d'enregistrer jusqu'à 100 numéros dans le répertoire (p. 14), mais il offre plus encore :

- ◆ Programmez les touches N° directs (combiné et base) avec vos numéros les plus importants. Il suffit alors d'une seule pression de touche pour composer le numéro attribué (p. 16).
- ◆ Utilisez la fonction Mains-libres (p. 12) pour téléphoner sans avoir le téléphone en main.

- ◆ Utilisez votre combiné comme réveil (p. 27).

### ECO DECT - de quoi s'agit-il ?

Grâce à votre Gigaset, vous contribuez à la sauvegarde de l'environnement.

### Diminution de la consommation électrique

Grâce à l'adoption d'une alimentation basse consommation, la base consomme peu d'électricité.

### Diminution de la puissance d'émission

La puissance d'émission de votre téléphone est **automatiquement** réduite :

Votre **combiné** réduit sa puissance d'émission selon la distance qui le sépare de la base. **Sur la base**, la puissance d'émission est réduite à près de zéro, si un seul combiné est inscrit et se trouve sur la base.

Appréciez votre nouveau téléphone !

## Premières étapes

### Contenu de l'emballage

L'emballage contient les éléments suivants : une base Gigaset E300, un combiné Gigaset E300H, un bloc-secteur, un cordon téléphonique, deux batteries, un couvercle de batterie, un clip ceinture et un mode d'emploi.

### Installation de la base

La base est prévue pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, sur une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Il convient de placer la base en un endroit central de la maison ou de l'habitation.

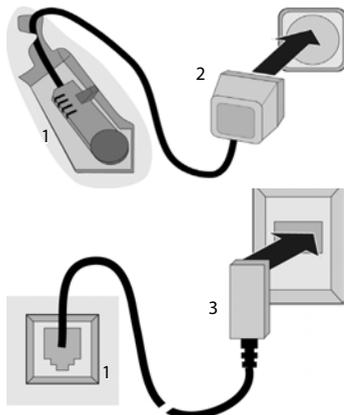
Vous trouverez à la fin de ce mode d'emploi des indications pour le montage mural de la base.

#### A noter :

- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ou à proximité immédiate d'autres appareils électriques ou électroniques.
- ◆ Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.

## Raccordement de la base

- ▶ Connecter **d'abord** le bloc-secteur puis la fiche téléphonique comme illustré ci-après en insérant le cordon dans la rainure prévue à cet effet.

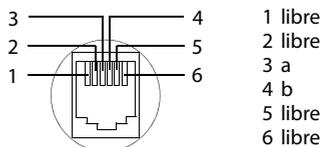


- 1 Base vue du dessous (détail)
- 2 Bloc-secteur 230 V
- 3 Fiche téléphonique avec cordon

#### A noter :

- ◆ Le bloc-secteur doit **toujours** être branché à une prise alimentée en permanence (230V) car le téléphone a besoin de l'alimentation secteur pour fonctionner.
- ◆ Si vous achetez un cordon de remplacement dans le commerce, contrôlez le brochage correct de la fiche téléphonique.

#### Brochage correct de la fiche téléphonique



## Mise en service du combiné

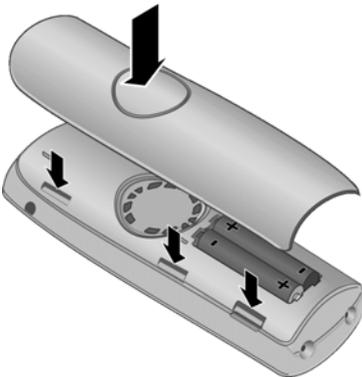
### Insérer les batteries et fermer le couvercle

#### Attention !

N'utiliser que les batteries rechargeables recommandées par Gigaset Communications GmbH (p. 33). Ne jamais utiliser d'autres types de batteries ni des piles ordinaires non rechargeables, qui peuvent endommager le combiné et représenter un risque pour la santé. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- ▶ Insérer les batteries avec la polarité correcte (voir illustration).

La polarité est indiquée dans le compartiment de batteries.



- ▶ Aligner le couvercle de batteries pour faire correspondre ses ergots aux encoches du boîtier.
- ▶ Ensuite, appuyer sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclipsé.

### Fixer le clip ceinture.

Dans sa partie supérieure, le combiné présente des encoches latérales pour le clip ceinture.

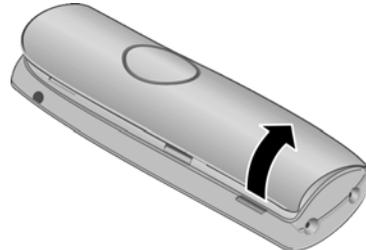
- ▶ Appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que ses ergots s'enclipsent dans les encoches.

Vous pouvez aussi utiliser un cordon pour tenir le téléphone à la main ou pour l'accrocher au cou.



### Ouverture du couvercle de la batterie

- ▶ Si le clip ceinture est fixé, le retirer.
- ▶ Saisir le couvercle de la batterie au niveau du renforcement du boîtier et tirer.



### Appairage du combiné et de la base : « Inscrire le combiné »

---

**Condition :** le combiné n'est inscrit sur aucune base.

L'appairage du combiné et de la base Gigaset E300 est automatique.

- ▶ Poser le combiné sur le chargeur de la base, **écran vers l'avant**.

Vous entendez une tonalité de validation.

L'appairage automatique peut demander jusqu'à 5 minutes selon le niveau de charge des batteries. Soyez patient ! Pendant ce temps, l'écran affiche **Inscription** . Le plus petit numéro interne disponible (1-4) est attribué au combiné. Lorsque plusieurs combinés sont inscrits sur la base, le numéro interne s'affiche en haut à gauche de l'écran après l'appairage, par ex. 2. Cela signifie que le numéro interne 2 a été attribué au combiné.

#### Remarques :

- L'appairage automatique n'est possible que si aucune communication n'est par ailleurs en cours via la base sur laquelle vous souhaitez inscrire votre combiné.
- Une pression sur une touche interrompt l'appairage automatique.
- Si quatre combinés sont déjà inscrits sur une base, il y a deux possibilités :
  - Le combiné qui porte le numéro interne 4 est à l'état de veille : Le combiné à inscrire reçoit alors le numéro 4. L'ancien combiné portant le numéro 4 est retiré.
  - Le combiné qui porte le numéro interne 4 est en cours d'utilisation : l'appairage du combiné est impossible.
- Si l'appairage automatique ne fonctionne pas, vous devez inscrire le combiné manuellement (p. 23).

- ▶ Pour charger les batteries, poser le combiné sur le chargeur de la base.

#### Remarques :

- Le combiné doit uniquement être posé sur la base/le chargeur prévu à cet effet.
- Lorsque le combiné s'est éteint parce que les batteries sont vides, et qu'il est ensuite posé sur la base/le chargeur, il s'allume automatiquement.

Pour les questions et problèmes voir p. 30.

### Premier cycle de charge et décharge de la batterie

---

Le chargement de la batterie est signalé en haut à droite de l'écran par le clignotement du témoin de charge   ou . Pendant le fonctionnement, le témoin de charge indique le niveau de charge des batteries (p. 1).

Il n'est possible d'avoir une indication correcte du niveau de charge que si les batteries ont tout d'abord été complètement chargées puis déchargées après avoir été utilisées.

- ▶ Pour cela, lors de la première charge, vous devez laisser le combiné sur la base jusqu'à ce que le témoin de charge à l'écran ne clignote plus (environ 13 h).
- ▶ Retirez le combiné de la base et ne le replacez que lorsque les batteries seront complètement déchargées.

#### Remarque :

Après le premier cycle de charge et de décharge, vous pouvez replacer votre combiné sur la base après chaque communication.

**A noter :**

- ◆ Répéter le cycle de première charge et décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- ◆ Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps et peut, à terme, nécessiter leur remplacement.

**Remarque :**

Vous trouverez en annexe des explications sur les icônes et les conventions utilisés dans ce mode d'emploi, p. 30.

**Réglage de la date et de l'heure**

**La mise à l'heure et à la date est généralement effectuée par le réseau lors de la 1ère communication établie.**

Sinon, procéder comme suit :

**Menu** → **Réglages** → **OK** → **Date/ Heure**  
→ **OK**



Entrer le jour, le mois et l'année (6 chiffres) et appuyer sur **OK**. Appuyer sur  pour passer d'un champ à l'autre.



Entrer les heures et minutes (4-chiffres) (par ex. 0 7 1 5 pour 7h15) et appuyez sur **OK**. Utilisez  pour passer d'un champ à l'autre.

**Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage à l'état de veille est celui représenté p. 1.**

**Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner !**

# Présentation du menu

## Attention !

Voir aussi « Utilisation du combiné », p. 13.

Vous pouvez sélectionner une fonction de deux manières :

### En entrant une combinaison de chiffres (« raccourci »)

- ▶ Appuyer sur **Menu** pour ouvrir le menu principal lorsque le combiné est en état de veille.
- ▶ Entrer la combinaison de chiffres figurant devant la fonction dans la présentation du menu.
- ▶ **Exemple** : **Menu** **6MMS** **3DEF** pour « Réglage de la langue du combiné ».

### En faisant défiler les menus (voir également p. 30)

- ▶ Appuyer sur **Menu** pour ouvrir le menu principal lorsque le combiné est en état de veille.
- ▶ Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation et appuyer sur **OK**.

## 1 Répertoire

## 2 Appels

## 3 SMS

3-1	Ecrire SMS				
3-2	Réception 00+00				
3-3	Brouillons				
3-4	Réglages	3-4-1	Centres SMS	3-4-1-1	Centre serveur 1
				...	[à]
				3-4-1-3	Centre serveur 3

## 4 Réveil

4-1	Activation
4-2	Heure de réveil

## 5 Réglages audio

5-1	Volume écouteur		
5-2	Volume Mains-Libres		
5-3	Volume sonnerie		
5-4	Mélodie sonnerie	5-4-1	Appels externes
		5-4-2	Appels internes
		5-4-3	Réveil
5-5	Tonalités d'acquitt.		
5-6	Alarme batterie	5-6-1	Arrêt
		5-6-2	Marche
		5-6-3	En cours communic.
5-7	Volume casque		

**6 Réglages**

6-1	Date/ Heure		
6-2	Touches Num. directs		
6-3	Langue		
6-4	Grosseur afficheur		
6-7	Combiné	6-7-1	Ecran de veille
		6-7-2	Décroché autom.
		6-7-3	Inscrire le combiné
		6-7-4	Réinit. combiné
6-8	Base	6-8-2	PIN système
		6-8-3	Réinit. base
		6-8-4	Intrusion interne

**7 Répondeur**

7-1	Config. Touche 1	7-1-1	Messenger. Réseau
-----	------------------	-------	-------------------

## Téléphoner

---

### Appel externe/Fin de la communication

---

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

 (Entrer le numéro) → .

Le numéro est composé. (Vous pouvez aussi appuyer **tout d'abord** sur la touche  [tonalité Libre] puis composer le numéro.)

En cours de communication, régler le volume de l'écouteur à l'aide de .

**Fin de la communication/Annuler la numérotation :**

Appuyer sur la touche « Raccrocher » .

### Accepter un appel

---

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : une sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-libres .

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- ▶ Appuyer sur la touche « Décrocher » .
- ▶ Appuyer sur la touche Mains-libres .
- ▶ Appuyer sur la touche écran **Accept.**

Si le combiné se trouve sur la base et que la fonction **Décroché autom.** est activée (p. 26), il vous suffit de retirer le combiné de la base pour accepter l'appel.

Si la sonnerie est gênante, appuyer sur la touche **Silence**. La sonnerie est désactivée pour cet appel. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est indiqué à l'écran.

## Présentation du numéro

---

Lors d'un appel, le numéro et éventuellement le nom de l'appelant s'affichent à l'écran dans les conditions suivantes :

- ◆ Vous avez souscrit aux services de l'opérateur réseau :
  - CLIP (présentation du numéro de l'appelant) : le numéro de l'appelant est affiché
  - CNIP (présentation du nom de l'appelant) : le nom de l'appelant est affiché

### Présenter le numéro/le nom de l'appelant

---

En cas d'appel, selon les services souscrits, le numéro et le nom de l'appelant apparaissent à l'écran tels que transmis par le réseau.

Cependant, si le numéro figure dans le répertoire associé à un nom, ce dernier est affiché à la place du numéro.

Selon le cas, il peut être affiché à la place du N° et/ou du nom :

- Appel ext : si vous n'avez pas souscrit aux services
- App. masqué : si l'appelant a volontairement masqué son numéro (secret d'appel)
- Indisponible : si le numéro ou le nom ne peuvent être transmis par le réseau.

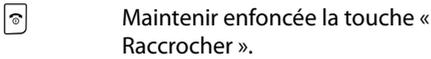
## Mains-libres

---

Après avoir entré le numéro, vous pouvez activer immédiatement la fonction Mains-libres en appuyant sur la touche Mains-libres  (la touche  est allumée en permanence). En cours de communication, vous pouvez alterner entre l'écouteur et le mode Mains-libres en appuyant sur la touche . Pour régler le volume en cours d'écoute Mains-libres, utiliser .

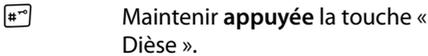
## Utilisation du combiné

### Marche/arrêt du combiné



La tonalité de validation se fait entendre.

### Activer/désactiver le verrouillage du clavier



La tonalité de validation se fait entendre. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, l'icône ↵ s'affiche à l'écran.

#### Remarque :

Si vous appuyez par inadvertance sur une touche lorsque le verrouillage du clavier est activé, un message apparaît à l'écran. Maintenez la touche « Dièse » **appuyée** pour désactiver le verrouillage du clavier.

### Touche de navigation du combiné



1 Touche de navigation

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation que vous devez utiliser dans une situation donnée est marqué en noir (en haut, en bas). Exemple :  pour « appuyer en haut sur la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

#### Pendant l'état de veille du combiné

-  Ouvrir le répertoire.
-  Régler le volume de la sonnerie du combiné (p. 27).

#### Dans les listes et les menus

-  /  Naviguer vers le haut ou le bas ligne par ligne.

#### Dans un champ de saisie

-  /  Déplacer le curseur vers la **gauche** ou la **droite**.

#### En communication externe

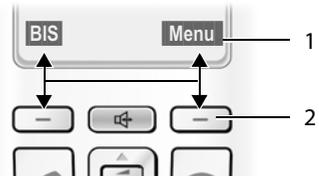
-  Ouvrir le répertoire.
-  Modifier le volume d'écoute (Ecouteur ou Mains-libres).

## Touches écran

Ce sont deux touches interactives selon le contexte de l'instant.

Les commandes ou fonctions proposées sont affichées en regard sur fond noir au bas de l'écran et changent selon le contexte.

Exemple :



- 1 Fonctions en cours des touches écran
- 2 Touches écran

Les principales icônes de l'écran sont les suivantes :

- Retour** Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.
- Menu** Ouvrir le menu principal ou un menu contextuel.
- OK** Valider la sélection en cours.
- Effac.** Touche Effacer : effacer de la droite vers la gauche, caractère par caractère.
- BIS** Ouvrir la liste des numéros Bis.

## Retour à l'état de veille

---

Retour à l'état de veille depuis n'importe quel niveau du menu : Maintenir la touche « Raccrocher »  **enfoncée**.

Si vous n'appuyez sur aucune touche, l'écran revient **automatiquement** à l'état de veille au bout de 2 min.

Les modifications que vous n'avez pas confirmées ou enregistrées en appuyant sur **OK** sont refusées.

Exemple d'écran à l'état de veille : p. 1.

## Navigation dans les menus

---

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux - voir aussi Présentation du menu (p. 10).

### Menu principal (premier niveau)

---

- ▶ Appuyer sur **Menu** pour ouvrir le menu principal lorsque le combiné est en état de veille.

### Accéder à une fonction

- ▶ A l'aide de la touche de navigation  sélectionner la fonction et appuyer sur **OK** ou entrer le chiffre qui figure dans la présentation du menu (p. 10) avant la fonction.

Le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) s'ouvre.

### Sous-menus

---

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Accéder à une fonction :

- ▶ A l'aide de la touche de navigation , sélectionner la fonction et appuyer sur **OK** ou entrer la combinaison de chiffres figurant devant la fonction dans la présentation du menu (p. 10).

Appuyer brièvement sur la touche « Raccrocher »  pour revenir au niveau de menu précédent ou pour interrompre la procédure.

## Correction d'erreurs de saisie

---

- ◆ Utiliser la touche de navigation pour aller à l'erreur de saisie dans le cas où l'écran affiche **✗**.
- ◆ Effacer le caractère à gauche du curseur en appuyant sur **Effac.**
- ◆ Insérer un nouveau caractère à gauche du curseur.
- ◆ Remplacer le caractère clignotant lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.

**Vous trouverez en annexe des explications sur les icônes et les conventions utilisés dans ce mode d'emploi, p. 30.**

## Utiliser le répertoire, les N° directs, les listes

---

Types de listes disponibles : Répertoire, Liste des numéros bis, Liste de SMS, et Journal des appels.

Vous pouvez enregistrer 100 fiches maximum dans le répertoire.

Le répertoire que vous créez est propre à chaque combiné. Vous pouvez toutefois copier tout ou parties du répertoire d'un combiné à l'autre (p. 15).

## Répertoire

---

Le **répertoire** permet d'enregistrer des numéros et les noms correspondants. Pour ouvrir le répertoire à partir de l'état de veille, utiliser la touche .

### Longueur d'une entrée

Numéro : maxi. 22 chiffres

Nom : maxi. 16 caractères

## Saisie de la première entrée du répertoire

- ☎ → Répert. vide Nouv. entr? → OK  
 → 📄 (entrer le numéro) → OK  
 → 📄 (entrer le nom) → OK

## Saisie d'une nouvelle entrée dans le répertoire

- ☎ → Menu → Nouvelle entrée → OK  
 → 📄 (entrer le numéro) → OK  
 → 📄 (entrer le nom) → OK

## Sélection d'une entrée du répertoire

- ☎ Ouvrir le répertoire.

Vous disposez des options suivantes :

- ◆ Naviguer vers l'entrée à l'aide de la touche ☎ jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- ◆ Entrer le premier caractère du nom, naviguer le cas échéant vers l'entrée à l'aide de la touche ☎.

## Composition à partir du répertoire

- ☎ → ☎ (sélectionner l'entrée ; p. 15)  
 → 📄

## Gestion des entrées du répertoire

Vous avez sélectionné une entrée (p. 15).

### Modification d'une entrée

- Menu → Modifier entrée → OK  
 → 📄 (éventuellement, modifier le numéro) → OK  
 → 📄 (éventuellement, modifier le nom) → OK

### Utilisation des autres fonctions

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche

- Menu → ☎ :

#### Utiliser le numéro

Modifier ou compléter un numéro enregistré. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions avec Menu.

### Afficher le numéro

Afficher le numéro.

### Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

### Copier entrée

Copier une ou plusieurs entrées d'un combiné à l'autre (p. 15).

### Effacer liste

Supprimer toutes les entrées du répertoire.

### Copier liste

Copier le répertoire complet d'un combiné à l'autre (p. 15).

## Copie du répertoire entre combinés

### Conditions :

- ◆ Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

- ☎ → ☎ (sélectionner l'entrée ; p. 15)  
 → Menu → Copier entrée / Copier liste → OK → 📄 (entrer le numéro interne du combiné destinataire)  
 → OK

La réussite de la copie est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

## Copie du numéro affiché dans le répertoire

Vous pouvez copier dans le répertoire les numéros figurant dans une liste, par ex. le Journal des appels ou la Liste des numéros bis.

Si vous disposez de la fonction CNIP, les 16 premiers caractères du nom transmis sont repris dans la ligne Nom.

Un numéro est affiché.

- Menu → Copie vers répertoire → OK

- ▶ Compléter l'entrée (p. 15).

## Touche N° directs

---

Sous les 4 touches N° directs, vous pouvez enregistrer des numéros particulièrement importants.

Pour sélectionner les numéros enregistrés, appuyer sur la touche N° directs correspondante et sur la touche Décrocher .

Pour savoir comment entrer correctement un texte, consultez le **tableau des caractères** (p. 36).

## Enregistrer / Modifier les N° directs

---

Vous pouvez affecter à chacune des 4 touches soit un numéro externe soit la fonction « Appel Interne » (p. 24).

### Enregistrer un N° direct

Par défaut les 4 touches N° directs sont vides. Sélectionner la touche concernée:

(I à IV) → **Vide! Nv entrée?**

soit:

**Oui** → **Nouvelle entrée** → **OK**

 Entrer le numéro et appuyer sur **OK**.

 Entrer le nom et appuyer sur **OK**.

ou:

**Oui** → **Numéro interne** → **OK**

### Modifier un N° direct

**Menu** → Réglages → **OK** → Touches  
Num. directs → **OK** → I: <Vide>  
→  Sélectionner la touche N° directs  
(I à IV)

Vous avez sélectionné la touche concernée (I à IV).

**Menu** → **Modifier entrée** → **OK**

 Entrer ou modifier le numéro et appuyer sur **OK**.

 Entrer ou modifier le nom et appuyer sur **OK**.

## Utilisation des autres fonctions

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche **Menu** →  :

### Effacer entrée

Supprimer l'entrée sélectionnée.

### Interne: App. général

Lorsque vous appuyez sur la touche, tous les combinés inscrits sont appelés.

### Remarque :

Lorsqu'un numéro est affiché à l'écran, vous pouvez l'enregistrer sur une touche N° directs qui n'est pas encore programmée en appuyant de manière **prolongée** sur la touche N° directs correspondante.

## Liste des numéros bis

---

La liste des numéros bis comprend les dix derniers numéros composés sur le combiné (maxi. 22 chiffres). Si le numéro est enregistré dans votre répertoire, le nom associé est affiché.

## Composer à partir de la liste des numéros bis

---

**BIS** Appuyer sur la touche écran.

 Sélectionner une entrée.

 Appuyer sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

## Gestion de la liste des numéros bis

---

**BIS** Appuyer sur la touche écran.

 Sélectionner une entrée.

**Menu** Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche  :

**Utiliser le numéro** (comme pour le répertoire, p. 15)

**Copie vers répertoire** (comme pour le répertoire, p. 15)

**Effacer entrée** (comme pour le répertoire, p. 15)

**Effacer liste** (comme pour le répertoire, p. 15)

## Listes de nouveaux messages

### Accès via la touche écran

Dans le contexte de nouveaux messages, la touche écran  s'affiche. A l'aide de cette touche et de la touche de navigation [] vous avez accès à :

- la liste des SMS reçus
- le journal des appels
- la notification de message en attente. (messagerie externe de l'opérateur, voir p. 23).

Dès qu'une **nouvelle entrée** vient s'ajouter dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. « **Nouveaux messages !** » s'affiche à l'écran. Lorsque vous appuyez sur la touche écran  vous pouvez successivement avec [] visualiser toutes les listes comportant de nouveaux messages. Si seule une liste comporte de nouveaux messages, elle s'ouvre immédiatement. Appuyez sur une touche quelconque pour effacer à l'écran l'indication signalant l'arrivée de nouveaux messages.

Après avoir ouvert et consulté l'une des listes, la touche écran  disparaît. L'accès aux autres listes s'effectue alors selon le cas de la façon suivante:

- Messagerie externe : via appui long sur la touche  (voir aussi p. 23)
- SMS : via  → **SMS** → **Réception**
- Journal des appels : via  → **Appels**

La touche écran  est de nouveau disponible dès qu'une nouvelle entrée a été effectuée dans l'une des listes.

#### Remarque :

Lorsque des messages sont déposés sur la messagerie externe, vous recevez sous certaines conditions une notification (voir Mode d'emploi de la messagerie externe de votre opérateur).

## Journal des appels

**Condition** : avoir souscrit au service « Présentation du N° de l'appelant » (p. 12)

Le journal des appels contient

- ◆ les appels perdus, reçus en absence
- ◆ les appels reçus et acceptés

Selon le type de liste paramétré, les numéros des 20 derniers appels reçus ou seulement ceux reçus en absence (Appels perdus), sont enregistrés.

### Paramétrer le type de liste du journal des appels

 →      → entrer les chiffres :  = pour appels perdus ;  = pour appels reçus → 

Les entrées du journal des appels sont conservées lorsque vous modifiez le type de liste.

### Ouvrir le journal des appels

 → **Appels: 01+02** → 

 Sélectionner une entrée.

La première entrée correspond au dernier appel reçu figurant dans le **journal des appels**.

## Entrée du journal des appels

---

Exemple d'affichage :



### ◆ Etats possibles

**Nvl Appel** : nouvel appel perdu.

**Appel lu** : ancien appel déjà lu.

**Appel reçu** : l'appel a été accepté

### ◆ Autres fonctions possibles

**Menu** → **Effacer entrée**

(Effacer l'entrée actuelle)

**Menu** → **Copie vers répertoire**

(Ajouter le N° de l'appelant au répertoire)

**Menu** → **Présentat. du nom**

(Afficher le nom de l'appelant transmis par le réseau)

**Menu** → **Date et heure**

Afficher la date de l'heure de l'appel.

## Composer à partir du journal des appels

---

Ouvrir le journal des appels (voir p. 17).



Sélectionner une entrée.



Appuyer sur la touche « Décrocher ». Le numéro est composé.

## Afficher la présentation du nom

---

Si vous avez souscrit la fonction CNIP, vous pouvez faire afficher le nom transmis pour ce numéro par votre opérateur.

Vous avez sélectionné une Entrée de liste.

**Menu** → **Présentat. du nom**

Si le nom ne s'affiche pas ou affiche « Indisponible » cela signifie que le service « Présentation du nom de l'appelant » n'a pas été souscrit ou que le nom n'a pu être transmis par le réseau.

**OK** Appuyer sur la touche écran pour revenir à la liste.

## Effacer le journal des appels

---

**Attention !** Toutes les **anciennes et nouvelles** entrées sont effacées.

**Menu** → **Appels:** → **OK** → **Menu**  
→ **Effacer liste** → **OK**

 Maintenir **enfoncée** (état de veille).

## SMS (messages texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer des SMS directement.

### Conditions :

- ◆ La « Présentation du numéro de l'appelant » (CLIP, p. 12) est activée pour votre ligne téléphonique.
- ◆ Votre opérateur propose le service SMS sur le réseau fixe (vous obtiendrez des informations sur ce service auprès de votre opérateur).
- ◆ Vous avez souscrit auprès de votre opérateur au service d'émission et de réception de SMS.

### Généralités

Les SMS sont échangés via les centres SMS des opérateurs ou des prestataires de service. Il y a lieu de distinguer :

- **les centres pour la réception de SMS :** vous pouvez recevoir des SMS depuis plusieurs de ces centres auxquels vous avez souscrit.

- **les centres pour l'émission des SMS :** Vous ne pouvez émettre de SMS qu'à partir d'un seul centre configuré pour cela.

Votre Gigaset E300 permet de configurer les numéros d'appel de 3 centres SMS (voir p. 21). Une configuration par défaut est pré enregistrée, vérifiez en l'exactitude par rapport à votre prestataire de service.

### A noter :

- ◆ Si votre téléphone est raccordé à un auto-commutateur privé, lire p. 21.

## Rédaction/envoi de SMS

Un SMS peut avoir une longueur maximale de 160 caractères.

### Rédaction/envoi de SMS

**Menu** → SMS → **OK** → Ecrire SMS → **OK**



Rédiger un SMS. Saisir le texte, voir p. 36.

**Menu** → Envoyer texte

Sélectionner et appuyer sur **OK**.



Sélectionner dans le répertoire le numéro destinataire ou le taper directement et appuyer sur **OK**.

Pour un SMS adressé à une boîte SMS : Ajouter l'ID de la boîte à la fin du numéro.

Le SMS est envoyé.

#### Remarque :

Si vous êtes interrompu par un appel externe pendant la rédaction du SMS, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.

### Liste des brouillons

Vous pouvez sauvegarder un SMS dans la liste des brouillons, le modifier et l'envoyer ultérieurement.

### Sauvegarde d'un SMS dans la liste des brouillons

Vous rédigez un SMS (p. 19).

**Menu** → Enregistr. texte → **OK**

### Ouverture de la liste des brouillons

**Menu** → SMS → **OK** → Brouillons → **OK**

La première entrée de la liste est affichée, par ex. :



01/01: N° d'ordre/nombre total de SMS

### Lecture ou suppression d'un SMS

► Ouvrir la liste des brouillons.



Sélectionner le SMS.

**Menu** Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

## SMS (messages texte)

### Lire SMS

Sélectionner et appuyer sur **OK** pour lire le SMS. Naviguer dans le SMS avec .

### Effacer entrée

Sélectionner et appuyer sur **OK** pour effacer le SMS.

### Date/ Heure

Sélectionner et appuyer sur **OK** pour afficher quand le SMS a été rédigé.

### Effacer liste

Sélectionner et appuyer sur **OK** pour effacer tous les SMS de la liste des brouillons.

## Rédaction/modification d'un SMS

Vous lisez un SMS de la liste des brouillons.

**Menu** Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

### Ecrire SMS

Rédiger un nouveau SMS, puis l'envoyer (p. 19) ou le sauvegarder.

### Utiliser texte

Modifier le texte du SMS sauvegardé, puis l'envoyer (p. 19).

## Réception de SMS

Tous les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception. Les SMS qui ont été lus restent dans la liste, vous devez donc **régulièrement effacer des SMS de la liste**.

Si la mémoire des SMS est saturée, un message correspondant s'affiche.

► Effacer les SMS superflus (p. 20).

## Liste de réception

La liste de réception contient :

- ◆ Tous les SMS reçus, le plus récent en tête.
- ◆ Les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés Gigaset E300H par un message sur l'écran et une tonalité d'avertissement.

## Ouverture de la liste de réception à l'aide de la touche écran

Appuyer sur .

La liste de réception se présente ainsi (exemple) :

SMS:	01+05
------	-------

01+05 : nombre d'entrées nouvelles + nombre d'entrées anciennes, déjà lues

Une entrée de la liste se présente par ex. sous la forme suivante :

Non lu	01/02
1234567890	
Retour	Menu

01/02 : Numéro du SMS affiché/nombre total de nouveaux SMS

## Ouverture de la liste de réception à partir du menu SMS

**Menu** → **SMS** → **OK** → Réception 01+05  
→ **OK**

## Lecture ou suppression d'un SMS

► Ouvrir la liste de réception.

 Sélectionner le SMS.

**Menu** Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

### Lire SMS

Sélectionner et appuyer sur **OK** pour lire le SMS. Naviguer dans le SMS avec . Une fois que vous avez lu un nouveau SMS, il est placé à l'état Lu.

### Effacer entrée

Sélectionner et appuyer sur **OK** pour effacer le SMS.

### Copie vers répertoire

Sélectionner et appuyer sur **OK** pour copier le numéro de l'auteur du SMS dans le répertoire.

**Date et heure**

Sélectionner et appuyer sur **OK** pour savoir quand le SMS est arrivé.

**Effacer liste**

Sélectionner et appuyer sur **OK** pour effacer tous les SMS de la liste de réception.

**Répondre à un SMS ou le transférer**

Vous lisez un SMS (p. 20).

**Menu** Appuyer sur la touche écran.

Vous disposez des options suivantes :

**Répondre**

Rédiger directement un SMS de réponse et l'envoyer (p. 19).

**Utiliser texte**

Modifier le texte du SMS et l'envoyer ensuite (p. 19).

**Envoyer texte**

Transférer le texte du SMS à un autre destinataire (p. 19).

**Définition du centre SMS****Saisie/Modification d'un centre SMS**

**Menu** → SMS → **OK** → Réglages → **OK**  
→ Centres SMS → **OK**



Sélectionner le centre SMS (par ex. **Centre serveur 1**) et appuyer sur **OK**.

- Renseigner les différentes lignes :

**Centre émetteur?**

Sélectionner **OK** si les SMS doivent être envoyés via ce centre SMS.

**N° centre**

Appuyer sur la touche écran **OK**. Saisir le numéro d'appel du service SMS (9 premiers chiffres uniquement suivis d'un astérisque si votre opérateur prend en charge les boîtes aux lettres privées).

Exemples :

Numéros pré enregistrés (France Télécom)

- Centre serv.1 = 080910100\*
- Centre serv.2 = 014100490\*

**Remarque :**

Sur le réseau Français, les centres SMS pour l'émission et pour la réception ont des numéros d'appel distincts.

Il convient donc d'enregistrer séparément le numéro du centre émetteur sous N° **Centre SMS 1** et le N° du centre récepteur sous N° **Centre SMS 2**.

Ces numéros sont pré enregistrés en usine, vérifiez auprès du fournisseur de services.

**Envoi de SMS par le biais d'un autre centre SMS**

- Activer le centre SMS (2 ou 3) comme centre d'envoi (p. 21).
- Envoyer le SMS.

**SMS et autocommutateurs privés**

- ◆ La réception de SMS est uniquement possible si vous avez accès au service de « **Présentation du numéro de l'appelant** » (p. 12) permettant de transmettre le numéro de l'appelant au poste de l'**autocommutateur (CLIP)**. Le traitement de la présentation du numéro du centre SMS est assuré dans votre **Gigaset**.
- ◆ Vous devez le cas échéant faire précéder le numéro du centre SMS du préfixe (indicatif réseau) (en fonction des paramètres de votre autocommutateur privé).  
En cas de doute, testez votre autocommutateur privé, par ex. en envoyant un SMS à votre propre numéro : une fois avec préfixe et une fois sans.
- ◆ Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'expéditeur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste. Dans ce cas, vous ne pourrez pas recevoir de réponse directe de la part du destinataire.

## SMS (messages texte)

L'envoi et la réception de SMS via un **auto-commutateur RNIS** n'est possible qu'à partir du numéro MSN attribué à votre base.

## Activer/désactiver la fonction SMS

Après la désactivation, vous ne pouvez plus recevoir ni envoyer de SMS comme message texte.

Lors de la désactivation, les réglages que vous avez effectués pour l'envoi et la réception des SMS (numéros des centres SMS), ainsi que les entrées des listes de réception et des brouillons sont conservés.

**Menu** → **6.MNO** **8.TUV** **9.WXYZ** **2.NC** **6.MNO** → Entrer le chiffre correspondant : **0+** = Désactiver la fonction SMS ; **1.00** = Activer la fonction SMS (réglage par défaut) → **OK**

## Dépannage SMS

### Codes d'erreur lors de l'envoi

Lorsqu'au terme d'un certain délai, un SMS n'a toujours pas pu être envoyé, il passe dans la liste de réception et prend alors l'état Err. XX.

E0	Secret permanent du numéro activé (CLIR) ou « Présentation du numéro de l'appelant » non activée.
FE	Erreur lors de la transmission du SMS.
FD	Erreur lors de la connexion au centre SMS, voir Auto-assistance.

### Auto-assistance en cas d'erreur

Le tableau suivant énumère les situations d'erreur ainsi que les causes potentielles et donne des indications pour corriger les erreurs.

Envoi impossible.

1. Vous n'avez pas demandé l'accès au service « Présentation du numéro de l'appelant » (CLIP, p. 12).
  - ▶ Demander l'activation de la fonctionnalité auprès de votre fournisseur de services.
2. La transmission du SMS a été interrompue (par ex. par un appel).
  - ▶ Envoyer de nouveau le SMS.
3. La fonction n'est pas proposée par votre opérateur.
4. Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi.
  - ▶ Entrer le numéro (p. 21).

Pendant la lecture du SMS.

1. Le service « Présentation du numéro de l'appelant » n'est pas activé.
  - ▶ Faire activer cette fonctionnalité par votre opérateur (service payant).
2. Les opérateurs de téléphonie mobile et les opérateurs de SMS pour réseau fixe n'ont pas convenu d'une interopérabilité.
  - ▶ Informez-vous auprès de votre opérateur de SMS pour réseau fixe.

Vous ne pouvez pas appeler les fonctions SMS sur votre combiné.

Un autre combiné inscrit sur la même base utilise actuellement les fonctions SMS.

- ▶ Attendez que plus aucun autre combiné n'utilise les fonctions SMS.

## Utiliser la messagerie externe

---

La messagerie externe est le service de répondeur hébergé sur le réseau de votre opérateur. Cette fonctionnalité est uniquement accessible après **demande** auprès votre opérateur réseau.

### Touche de raccourci (Tche 1)

---

Par appui long sur la touche 1 vous pouvez accéder directement à la messagerie externe.

#### Configurer la touche 1 (si nécessaire).

**Menu** → Répondeur → **OK** → Config.  
 Touche 1 → **OK** → Messager. Réseau  
 → **OK** (Y) = activé) → Entrer le numéro de la messagerie externe → **OK**

La configuration s'applique à tous les combinés inscrits.

#### Appel de la messagerie externe

**1**

**Maintenir enfoncé.** Vous êtes directement mis en communication avec la messagerie externe.

## Consultation des messages de la messagerie externe

---

Lorsqu'un premier nouveau message est déposé sur la messagerie externe, vous recevez une notification de message en attente.

- ◆ Si la Touche 1 est bien configurée, la notification est enregistrée comme nouveau message (voir p. 17) à la rubrique « Messagerie Ext.: » (01 + \*\*).
- ◆ Si la touche 1 n'est pas configurée, la notification est enregistrée comme un appel normal dans le journal à la rubrique « Journal appels ».

Dans les deux cas l'indication « Nouveaux messages ! » est affichée, la touche écran  vous invite à consulter, selon le cas, l'une ou l'autre des rubriques du journal pour un rappel direct de la messagerie (p. 16).

Tant qu'il subsiste un message non lu sur la messagerie externe, une tonalité spécifique est émise à la prise de ligne, tout nouveau message ne donne alors pas lieu à une nouvelle notification.

## Utilisation de plusieurs combinés

---

### Appairage des combinés

---

Vous pouvez inscrire jusqu'à 4 combinés sur votre base.

Appairage automatique du Gigaset E300H sur Gigaset E300, voir p. 8.

### Appairage manuel du Gigaset E300H sur Gigaset E300

---

L'appairage manuel nécessite une manipulation conjointe sur le combiné et sur la base.

Après une inscription réussie, le combiné passe à l'état de veille. Si plusieurs combinés sont inscrits sur la base, le numéro interne s'affiche à l'écran après l'inscription, par ex. 2.

La procédure d'inscription est arrêtée au bout de 60 s. Si vous n'avez pas effectué l'inscription durant cet intervalle de temps, répétez l'inscription.

### Sur le combiné

**Menu** → Réglages → **OK** → Combiné  
→ **OK** → Inscrire le combiné → **OK**  
→ Entrez le PIN système de la base  
(état à la livraison : 0000) → **OK**

### Sur la base

- Appuyer de manière prolongée sur la touche Inscription / Paging de la base (p. 1) (au moins 1 s).

### Appairage d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés Gigaset et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

**Sur le combiné :** Lancer l'inscription du combiné conformément à son mode d'emploi.

**Sur la base :** Appuyer de manière prolongée sur la touche Inscription / Paging ○ de la base (p. 1) (au moins 1 s).

### Recherche d'un combiné

#### (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- ▶ Appuyer brièvement sur la touche Inscription/Paging ○ de la base (p. 1).
- ▶ Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

### Arrêt de la recherche

Appuyer brièvement sur la touche Inscription/Paging ○ de la base (p. 1) ou bien appuyer sur la touche décrocher  du combiné.

## Appel interne

Les appels internes sont des communications gratuites entre combinés inscrits sur la même base. L'appel interne depuis un combiné est général vers l'ensemble des autres combinés. Pour pouvoir l'utiliser, vous devez avoir programmé l'une des touches N° directs (I - IV) pour l'appel interne (voir p. 16).

### Appel des autres combinés

A l'état de veille sur le combiné, appuyer sur la touche ( ... ) qui a été programmée pour l'appel interne. Validez la demande **Appel INT. général?** avec **Oui**. L'écran affiche **Appel général**.

#### Remarque :

En cas de non réponse, le combiné se place en état de veille au bout de 3 minutes.

### Accepter l'appel interne

Votre téléphone sonne, l'écran affiche le numéro interne de l'usager qui appelle, par ex. INT 2.

Pour accepter l'appel, appuyer sur la touche décrocher ou Mains-libres  /  du combiné.

### Fin de la communication

Appuyer sur la touche raccrocher  du combiné.

## Transfert d'un appel vers un autre combiné/Double appel interne

Vous êtes en communication avec un abonné **externe**.

- ▶ Lancez un appel interne, voir "Appel des autres combinés" page 24. (Pendant l'appel interne, vous pouvez appuyer sur la touche écran **Retour** pour vous remettre en communication avec l'abonné externe.)

Lorsqu'un abonné interne répond :

- ◆ **Pour effectuer le transfert** à l'utilisateur interne, appuyer sur la touche Raccrocher  du combiné.
- ◆ **Pour mettre fin au double appel**, il faut que l'utilisateur interne raccroche. Vous êtes de nouveau relié à l'utilisateur externe.

### Remarque :

Vous pouvez aussi, sans attendre la réponse d'un usager interne, appuyer immédiatement sur la touche Raccrocher . Si l'utilisateur interne ne répond pas ou s'il est occupé, l'appel revient automatiquement sur votre poste.

## Acceptation d'un signal d'appel

Si, pendant un **appel interne**, vous recevez un appel **externe**, vous entendez le signal d'appel (bip court). Le service « Présentation du numéro » affiche le numéro ou le nom de l'appelant.

- ▶ Mettre fin à la communication interne avec la touche . L'appel externe est alors présenté.
- ▶ Pour accepter l'appel externe, appuyer sur la touche Décrocher  du combiné.

## Intrusion dans une communication externe

Vous voulez participer à la communication externe en cours.

**Condition :** la fonction **Intrusion interne** est activée.

**Activer/désactiver la fonction :**

**Menu** → Réglages → **OK** → Base → **OK**  
→ Intrusion interne → **OK** (Y) = activé

**Participer à la communication :**

Appuyer sur la touche Décrocher  du combiné. Tous les participants entendent un bip sonore. L'écran du combiné affiche **Conférence**.

**Fin de l'intrusion :**

Appuyer sur la touche Raccrocher  du combiné. Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche « Raccrocher » , la liaison entre le combiné participant et le correspondant externe est maintenue.

## Réglages du combiné

---

Votre combiné est pré-configuré. Vous pouvez personnaliser les réglages.

### Modifier la langue d'affichage

---

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

**Menu** → **Réglages** → **OK** → **Langue**  
→ **OK** →  (sélectionner la langue)  
→ **OK**

La langue en cours est signalée par .

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

**Menu** →   →  (sélectionner la langue) → **OK**

### Ecran de veille

---

Lorsque la fonction est activée, une grande horloge digitale occupe entièrement l'écran à l'état de veille.

**Menu** → **Réglages** → **OK** → **Combiné**  
→ **OK** → **Ecran de veille**  
→ **OK** ( = activé)

### Décroché automatique

---

Si la fonction est activée, il vous suffit, en cas d'appel, de prendre le combiné dans la base ou dans le chargeur sans avoir à appuyer sur la touche « Décrocher » .

**Menu** → **Réglages** → **OK** → **Combiné**  
→ **OK** → **Décroché autom.**  
→ **OK** ( = activé)

## Régler le volume d'écoute

---

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-libres et le volume de l'écouteur (1-5 ; par ex. Volume 2 = .

**Menu** → **Réglages audio** → **OK**  
→ **Volume écouteur / Volume Mains-Libres** → **OK**



Régler le volume et appuyer sur **OK**.

Régler le volume en cours de communication :



Appuyer sur la touche de navigation.



Régler le volume et appuyer sur **OK**.

## Réglage des sonneries

---

### ◆ Volume :

Cinq niveaux de volume (1-5 ; par ex. Volume 2 =  et « Arrêt » (volume 0 = .

### ◆ Mélodie :

Liste de mélodies préinstallées. Les trois premières mélodies correspondent aux sonneries « classiques ».

Il est possible de régler différentes mélodies pour les fonctions suivantes :

- ◆ **Appels externes** : pour les appels externes
- ◆ **Appels internes** : pour les appels internes
- ◆ **Réveil** : pour le réveil

## Réglage du volume de la sonnerie

Le volume est identique pour tous les types d'appels.

**Menu** → Réglages audio → **OK**  
 → Volume sonnerie → **OK** →   
 (Réglage du volume) → **OK**

Ou, à l'état de veille :

 Appuyer brièvement →   
 (régler le volume) → **OK**

## Réglage de la mélodie

Vous pouvez régler les mélodies pour distinguer les appels externes, les appels internes et le réveil.

**Menu** → Réglages audio → **OK**  
 → Mélodie sonnerie → **OK**  
 → Appels externes / Appels  
 internes / Réveil → **OK** →   
 (sélectionner la mélodie)  
 → **OK** ( = activé)

## Tonalités d'avertissement

Votre combiné vous avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités suivantes, indépendamment les unes des autres :

- ◆ **Tonalités d'acquiescement** :
  - **Clic clavier** : Chaque pression sur une touche est confirmée.
  - **Tonalité de validation** (suite montante de tonalités) : à la fin d'une saisie/d'un réglage, lorsque vous placez le combiné sur la base ainsi que lors de la réception d'un SMS ou lors d'une nouvelle inscription dans le journal des appels.
  - **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
  - **Tonalité de fin de menu** : lorsque vous atteignez la fin d'un menu.

- ◆ **Alarme batterie** : la batterie doit être rechargée.

**Vous ne pouvez pas désactiver la tonalité de validation émise lorsque le combiné est remplacé sur sa base.**

## Activer/désactiver les bips d'acquiescement

**Menu** → Réglages audio → **OK**  
 → Tonalités d'acquitt.  
 → **OK** ( = activé)

## Activer/Désactiver l'alarme batterie

**Menu** → Réglages audio → **OK**  
 → Alarme batterie → **OK**  
 → Marche / Arrêt / En cours  
 communic. → **OK** ( = activé)

L'alarme batterie est alors activée ou désactivée ou retentit pendant une communication.

## Utilisation du combiné comme réveil

### Activation/désactivation du réveil

**Condition :**

L'heure est réglée (voir p. 9).

**Menu** → Réveil → **OK** → Activation  
 → **OK** ( = activé)

Lorsque vous activez le réveil, le menu de réglage du réveil s'ouvre automatiquement.

Si le réveil est activé, l'heure du réveil s'affiche à l'écran avec l'icône .

### Régler l'heure de réveil

**Menu** → Réveil → **OK** → Heure de réveil  
 → **OK** → Entrer l'heure du réveil  
 → **OK**

## Réglages de la base

### Lorsque le réveil sonne...

Appuyez sur la touche écran **Arrêt** ou sur une touche quelconque pour arrêter le réveil jusqu'au lendemain même heure.

Si vous n'appuyez sur aucune touche, le réveil s'arrête au bout d'une minute.

## Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées. Les fiches du répertoire et du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

**Menu** → **Réglages** → **OK** → **Combiné**  
→ **OK** → **Réinit. combiné** → **OK**

Pour annuler la réinitialisation, appuyer sur



## Réglages de la base

Les réglages de la base s'effectuent à l'aide de l'un des combinés Gigaset E300H appairés.

## Modifier le code PIN système

Vous devez entrer le code PIN système lors de l'inscription d'un combiné sur la base.

Vous pouvez modifier le code PIN système à 4 chiffres de la base (valeur par défaut : 0000) en un code PIN (à 4 chiffres) connu de vous uniquement.

**Menu** → **Réglages** → **OK** → **Base** → **OK**  
→ **PIN système** → **OK** → **Code PIN:**  
→ **OK** → **Nouv PIN** → **OK**

Si vous avez oublié le code PIN système, vous pouvez rétablir sur la base le code PIN d'origine (0000).

Débranchez le câble électrique de la base. Maintenez appuyée la touche Inscription/Paging (p. 1) sur la base pendant que vous branchez de nouveau le câble électrique dans la base. Relâchez la touche au bout d'un certain temps.

La base est maintenant réinitialisée et le code PIN système est de nouveau réglé sur 0000.

## Réinitialisation de la base

En cas de réinitialisation, tous les combinés sont retirés. Les réglages personnalisés sont effacés. Seules la date et l'heure sont conservées.

**Menu** → **Réglages** → **OK** → **Base** → **OK**  
→ **Réinit. base** → **OK**

## Raccordement de la base à un autocommutateur privé

Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert. Consulter le mode d'emploi de votre autocommutateur.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'envoyer des SMS sur les autocommutateurs ne prenant pas en charge la fonction « Présentation du numéro de l'appelant ».

### Modification du mode de numérotation

**Menu** → **6**<sup>MNO</sup> **8**<sup>TUV</sup> **9**<sup>XYZ</sup> **1**<sup>oo</sup> **1**<sup>oo</sup> → Entrer le chiffre correspondant au mode de numérotation : **0+** = Fréquence vocale (FV) ; **1oo** = Numérotation décimale (DC) → **OK**

### Passer temporairement sur la fréquence vocale (FV)

Si votre autocommutateur privé utilise encore la numérotation décimale (DC) et que la numérotation FV est nécessaire pour une communication (par ex. pour écouter la messagerie externe), vous devez passer temporairement sur la fréquence vocale.

**Condition :** Vous êtes en communication ou vous avez déjà sélectionné un numéro externe.

Appuyer sur la touche « Etoile » **\*R**.

La fréquence vocale est réglée **uniquement pour cette communication**.

### Régler la durée du flashing

**Menu** → **6**<sup>MNO</sup> **8**<sup>TUV</sup> **9**<sup>XYZ</sup> **1**<sup>oo</sup> **2**<sup>ABC</sup> → Entrer le chiffre correspondant à la durée du flashing : **0+** = 80 ms ; **1oo** = 100 ms ; **2**<sup>ABC</sup> = 120 ms ; **3**<sup>DEF</sup> = 180 ms ; **4**<sup>GHI</sup> = 250 ms ; **5**<sup>JKL</sup> = 300 ms ; **6**<sup>MNO</sup> = 600 ms ; **7**<sup>PQRS</sup> = 800 ms → **OK**.

### Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause entre le moment où vous appuyez sur la touche « Décrocher » **r** et l'envoi du numéro d'appel.

**Menu** → **6**<sup>MNO</sup> **8**<sup>TUV</sup> **9**<sup>XYZ</sup> **1**<sup>oo</sup> **9**<sup>XYZ</sup> → Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause : **1oo** = 1 s ; **2**<sup>ABC</sup> = 3 s ; **3**<sup>DEF</sup> = 7 s → **OK**.

### Modification de la pause après la touche flashing (R)

**Menu** → **6**<sup>MNO</sup> **8**<sup>TUV</sup> **9**<sup>XYZ</sup> **1**<sup>oo</sup> **4**<sup>GHI</sup> → Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause : **1oo** = 800 ms ; **2**<sup>ABC</sup> = 1600 ms ; **3**<sup>DEF</sup> = 3200 ms → **OK**.

## Annexe

### Symboles et conventions utilisés

Ce mode d'emploi utilise certains symboles et conventions que nous expliquons ici.



Saisir des chiffres ou des lettres.



Selon le contexte, les fonctions écran sont affichées en surbrillance sur la dernière ligne au bas de l'écran. Presser sur la touche écran correspondante pour exécuter la fonction.



Appuyer sur le haut ou le bas de la touche de navigation, p. ex. pour faire défiler des informations.



/ 0+ / \*R etc.

Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.

#### Appels externes / Appels internes (Ex.)

Sélectionner un des options de menu (**Appels externes** ou **Appels internes**) dans la liste et appuyer sur **OK**.

**Menu** → **Réglages audio** → **OK**

→ **Mélodie sonnerie** (Ex.) → **OK**

Appuyer sur **Menu**. Sélectionner avec **Réglages audio** et appuyer sur **OK**. Sélectionner avec **Mélodie sonnerie** et appuyer sur **OK**.

### Entretien

- ▶ Essuyer la base et le combiné avec un chiffon légèrement **humecté** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

**Ne jamais** utiliser un chiffon sec. Il existe en effet un risque de charge statique.

### Contact avec des liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

- ▶ **Eteindre le combiné et retirer immédiatement les batteries.**
- ▶ Laisser le liquide s'écouler.
- ▶ Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le combiné clavier vers le bas, compartiment de batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- ▶ **Attendre que le combiné soit bien sec avant de le remettre en marche.**

Une fois le combiné sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est pas le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

### Questions-réponses

Si, au cours de l'utilisation de votre téléphone, vous avez des questions, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 sur Internet, à l'adresse suivante: . Par ailleurs, le tableau suivant énumère les problèmes fréquents et les solutions possibles.

<p><b>L'écran n'affiche rien.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le combiné n'est pas activé.           <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Maintenir la touche  <b>enfoncée</b>.</li> </ul> </li> <li>2. La batterie est vide.           <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Remplacer ou recharger la batterie (p. 7).</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>Le combiné ne réagit pas à la pression d'une touche.</b></p> <p>Le verrouillage du clavier est activé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Maintenir la touche « Dièse »  <b>appuyée</b> (p. 13).</li> </ul>
<p><b>Base clignote à l'écran.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le combiné est hors de la zone de portée de la base.           <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Réduire la distance entre le combiné et la base.</li> </ul> </li> <li>2. La base n'est pas activée.           <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Contrôler le bloc-secteur de la base (p. 6).</li> </ul> </li> </ol>

**Le combiné ne sonne pas**

La sonnerie est désactivée.

- ▶ Activer la sonnerie (p. 27).

**Aucune tonalité ou sonnerie n'est audible.**

Le cordon téléphonique de la base a été remplacé.

- ▶ Lors de l'achat dans un magasin spécialisé, vérifier que le brochage est correct (p. 6).

**Le numéro de l'appelant n'est pas affiché malgré l'abonnement au service CLIP « Présentation du numéro de l'appelant » (p. 12).**

La « Présentation du numéro de l'appelant » n'est pas autorisée.

- ▶ L'appelant doit demander à son opérateur d'autoriser la « Présentation du numéro de l'appelant » (CLI).

**Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).**

Echec de l'action/saisie erronée.

- ▶ Répéter l'opération.  
Observer l'écran et, le cas échéant, vérifier dans le mode d'emploi.

## Assistance Service Clients

---

Vous avez des questions ? En temps que client Gigaset, vous pouvez profiter d'un large éventail de services. Vous pouvez trouver de l'aide rapidement dans ce **manuel d'utilisation** et dans les **pages services de notre site internet Gigaset**.

Merci de bien vouloir enregistrer votre téléphone après l'achat sur [www.gigaset.com/fr/service](http://www.gigaset.com/fr/service) ce qui nous permettra de vous fournir le meilleur support pour toute question et d'assurer le service après-vente.

Votre profil personnel vous permet de contacter notre service clients par mail.

Sur notre site, mis à jour en permanence, vous pourrez trouver :

- ◆ Des informations complètes sur nos produits
- ◆ Questions Fréquemment Posées
- ◆ Recherche par mot clé afin de trouver les sujets rapidement
- ◆ La compatibilité entre les produits Gigaset
- ◆ Comparateur produits: Compare les caractéristiques entre plusieurs produits
- ◆ Téléchargement des notices et de mises à jour logicielles
- ◆ Formulaire de contact au service clients

Nos conseillers clients sont disponibles par téléphones pour les questions les plus avancées.

**Vous trouverez ici des conseils sur les procédures d'installation, d'utilisation, et configuration:**

### Numéro Premium

**08 99 70 01 85**

(1,35€ TTC à la connexion puis 0,34€ TTC/minute depuis une ligne fixe France Télécom)

La facturation débute lorsque vous êtes mis en relation avec un conseiller.

**Si nécessaire – pour toute réparation ou demandes relatives à la garantie :**

**+33 170 706 181**

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe France Télécom.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Ces conditions spécifiques de réseau sont multiples et différentes d'un pays à l'autre. Nonobstant les droits légaux du consommateur, les conditions générales et spécifiques d'utilisation, de service après-vente, d'échange du produit sont donc limitées au pays de destination de ce produit. L'information du pays de destination est indiquée sur un des cotés de la boîte principale.

## Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique français.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse : [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

**CE 0682**

## Caractéristiques techniques

### Batteries

Technologie :

Nickel-Hydrure métallique  
(NiMH)

Type : AAA (Micro, HR03)

Tension : 1,2 V

Capacité : 550 - 1000 mAh

L'appareil est livré avec deux batteries homologuées.

Le combiné est livré avec deux piles rechargeables homologuées.

## Autonomie/temps de charge du combiné

Ce combiné Gigaset peut charger des batteries d'une capacité de 1 000 mAh maximum. Il est inutile d'utiliser des batteries spéciales haute performance ou haute capacité pour un téléphone sans fil.

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi. (Les durées spécifiées sont les durées maximales).

Les données suivantes concernent les batteries d'une capacité de 650mAh.

Autonomie	environ 160 heures (7jours)
Autonomie en communication	environ 18heures
Temps de charge	environ 6 heures

Les autonomies et temps de charge indiqués ne sont valables que lors de l'utilisation des batteries recommandées.

Etant donné les avancées permanentes dans ce secteur, la liste des batteries recommandées, disponible dans la FAQ des pages de l'Assistance client (Customer Care) du Gigaset, est régulièrement mise à jour :

[www.gigaset.com/fr/service](http://www.gigaset.com/fr/service)

### Puissance consommée de la base

En veille : environ 2W

En communication : environ 3W

## Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Portée	jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative

## Certificat de garantie

---

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français :

### Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

### Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

### Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

### Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

### Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Com-

munications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications ou à son centre agréé.

- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.

- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., 9, rue du Docteur Finot, Bât Renouillères 93200 SAINT DENIS.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications, sauf disposition impérative contraire.

De même, la responsabilité de Gigaset Communications ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.

- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications n'est pas couvert par la garantie. De même

Gigaset Communications pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

## Saisie et modification de texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- ◆ Commander le curseur avec les touches  .
- ◆ Les caractères sont insérés à gauche du curseur.
- ◆ Appuyer brièvement sur la touche « Dièse » , afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (majuscules : 1re lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche « Dièse »  avant de saisir la lettre.
- ◆ Appuyer trois fois sur la touche « Dièse »  : affiche la ligne de sélection des caractères associés à la touche « Dièse ».
- ◆ Pour les fiches dans le répertoire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules.

## Edition du texte

Maintenir une touche **enfoncée** permet d'afficher successivement, puis de sélectionner les caractères de la touche correspondante sur la ligne inférieure de l'écran. Lorsque la touche est relâchée, le caractère sélectionné est ajouté dans la zone de saisie. Saisie de caractères spéciaux, voir p. 36.

Lorsque vous passez d'un mode à l'autre, vous pouvez visualiser sur l'écran quel est le mode d'édition activé (majuscules, minuscules, chiffres) : la ligne de texte inférieure comporte l'indication « abc -> Abc », « Abc -> 123 » ou « 123 -> abc ».

## Classement des fiches du répertoire

Les fiches du répertoire sont généralement triées par ordre alphabétique. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace (représenté ici par □)
2. Chiffres (0-9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. Elle s'affiche alors au début du répertoire. Les noms précédés d'un astérisque se trouvent à la fin du répertoire.

## Saisie de caractères spéciaux

### Ecriture standard

					
1x	Espace	Espace	.	*	Abc-> 123
2x	1	↵	,	/	123 -> abc
3x	£	1	?	(	#
4x	\$	€	!	)	@
5x	¥	£	0	<	\
6x	¤	\$	+	=	&
7x		¥	-	>	§
8x		¤	:	%	
9x			¿		
10x			¡		
11x			"		
12x			'		
13x			;		
14x			—		

\*) Répertoires et autres listes

\*\*) Lors de la rédaction d'un SMS

## Accessoires

### Combiné Gigaset E300H

Faites évoluer votre Gigaset en un système sans fil multi-combinés.

Combiné Gigaset E300H

- ◆ Touches de grande taille, clavier rétro-éclairé
- ◆ Textes et icônes de grande taille à l'écran
- ◆ Chiffres jumbo (grande taille)
- ◆ Touches N° directs
- ◆ Compatibilité avec les aides auditives (HAC)
- ◆ Mains-libres
- ◆ Répertoire pour environ 100 entrées
- ◆ SMS (condition : « Présentation du numéro de l'appelant » disponible)
- ◆ Prise kit oreillette

<http://www.gigaset.com/gigasete300h>



### Compatibilité

Vous trouverez des informations complémentaires concernant les fonctions du combiné en rapport avec les stations de base Gigaset à l'adresse suivante :

[www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

### Prise pour kit piéton

Des recommandations sur les kits piéton sont disponibles sur la page relative à l'appareil sur

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

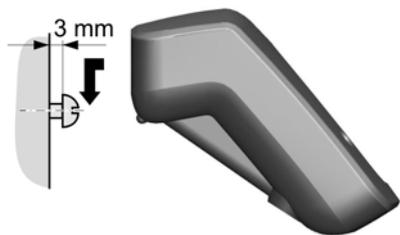
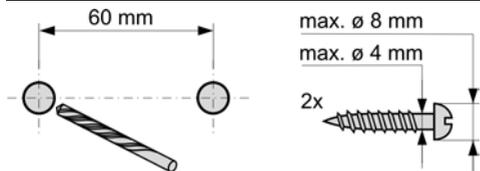
Tous les accessoires et batteries sont disponibles dans le commerce.



N'utilisez que des accessoires d'origine. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité aux dispositions applicables.

## Montage mural de la base

---



# Index

---

## A

Accessoires .....	37
Activer	
décroché automatique .....	26
fonction SMS .....	22
tonalités d'avertissement .....	27
verrouillage du clavier .....	13
Activer/désactiver la fonction SMS .....	22
Affichage	
consulter, message de la	
messagerie externe .....	23
nom (CNIP) .....	12
numéro (CLI/CLIP) .....	12
Affichage du niveau de charge .....	9
Afficher	
numéro (CLIP) .....	12
Afficher le nom de l'appelant	
(CNIP) .....	12
Aides auditives .....	4
Annuler (opération) .....	14
Appel	
accepter .....	12
externe .....	12
Appel manqué .....	18
Appeler	
interne .....	24
Assistance Service Clients .....	32
Autocommutateur privé	
régler la durée du flashing .....	29
régler le mode de numérotation .....	29
régler sur la numérotation FV	
(Fréquence vocale) .....	29
SMS .....	21
utiliser une base sur un	
autocommutateur .....	29
Autonomie du combiné .....	33

## B

Base	
installer et raccorder .....	6
modifier le code PIN système .....	28
montage mural .....	38
puissance consommée .....	33
régler .....	28
réinitialisation .....	28

utiliser sur un	
autocommutateur privé .....	29

Batterie	
affichage .....	1, 8
chargement .....	8
charger .....	9
icône .....	9
insérer .....	7
tonalité d'avertissement .....	27
Bloc-secteur .....	4
Brochage de la fiche du cordon	
téléphonique .....	6

## C

Caractères	
effacer .....	14
Caractères spéciaux .....	36
Caractéristiques techniques .....	33
Centre SMS	
modifier le numéro .....	21
réglages .....	21
Certificat de garantie .....	34
Clic clavier .....	27
CNIP .....	12, 18
Combiné	
autonomie et temps	
de charge .....	33
contact avec des liquides .....	30
état de veille .....	14
inscrire .....	23
langue d'affichage .....	26
mise en service .....	7
recherche .....	24
réglages (personnalisés) .....	26
réinitialiser .....	28
tonalités d'avertissement .....	27
transférer la communication .....	25
utiliser plusieurs combinés .....	23
volume d'écoute .....	26
Communication	
faire participer	
un correspondant .....	25
interne .....	24
transférer (relier) .....	25
Communication interne .....	24
signal d'appel .....	25

## Index

- Composer
  - composition à partir du répertoire ..... 15
- Consignes de sécurité .....4
- Consommation électrique, voir Puissance consommée
- Consultation de la messagerie-externe ..... 23
- Contenu de l'emballage .....6
- Correction d'erreur ..... 30
  - SMS ..... 22
- Correction d'erreurs de saisie ..... 14
- Customer Care ..... 32
- D**
- Décroché automatique ..... 12, 26
- Désactiver
  - décroché automatique ..... 26
  - fonction SMS ..... 22
  - tonalités d'avertissement ..... 27
  - verrouillage du clavier ..... 13
- E**
- Ecran
  - état de veille .....1
  - modifier langue d'affichage ..... 26
  - réglages ..... 26
- Entrer la durée de flashing .....1
- Entretien du téléphone ..... 30
- Envoyer
  - entrée du répertoire au combiné ..... 15
  - SMS ..... 19
- Equipements médicaux .....4
- Erreurs de saisie (correction) ..... 14
- Etat de veille (écran) ..... 1, 14
- F**
- Faire des économies en téléphonant ..... 18
- H**
- Homologation ..... 33
- I**
- Inscrire (combiné) ..... 8, 23
- Installer, base .....6
- Interne
  - fonction Intrusion ..... 25
  - téléphoner ..... 24
- J**
- Journal des appels ..... 16, 17
- K**
- Kit piéton .....1
- L**
- Liquides ..... 30
- Liste
  - appels manqués ..... 18
  - entrée ..... 18
  - journal des appels ..... 16, 17
  - liste de réception (SMS) ..... 20
  - liste des brouillons (SMS) ..... 19
  - liste des numéros bis ..... 16
- Liste des numéros abrégés ..... 16
- M**
- Mains-libres ..... 12
  - touche .....1
- Marche/arrêt du combiné ..... 13
- Menu
  - navigation dans les menus ..... 14
  - niveau de menu précédent ..... 14
- Message texte, voir SMS
- Messagerie externe ..... 23
  - enregistrer l'entrée ..... 23
- Mode de numérotation ..... 29
- Modifier le code PIN ..... 28
- Modifier le code PIN système ..... 28
- Montage mural de la base ..... 38
- N**
- Numéro
  - enregistrer dans le répertoire ..... 15
  - inscrire le numéro de la messagerie externe ..... 23
  - présentation du numéro/du nom de l'appelant (CLIP) ..... 12
  - présenter le numéro de l'appelant (CLIP) ..... 12
  - régler pour le centre SMS ..... 21
- Numérotation rapide
  - messagerie externe ..... 23
- O**
- Ordre dans le répertoire ..... 36

**P**

Paging .....	1, 24
Participer à une communication.....	25
Présentation du menu .....	10
Présentation du numéro .....	12
Prise pour kit piéton .....	1
Puissance consommée (base) .....	33

**Q**

Questions-réponses .....	30
--------------------------	----

**R**

Raccourci (combinaison de chiffres).....	10
Raccrocher, touche .....	1
Rappel .....	16
Rappeler à partir du journal des appels.....	18
Rappeler l'appelant .....	18
Rechercher combiné .....	24
dans le répertoire .....	15
Rédaction, modification de texte .....	36
Réglage du volume écouteur .....	26
haut-parleur .....	26
langue du combiné .....	26
sonnerie .....	26
Régler l'heure.....	9
Régler l'heure de réveil .....	27
Régler la date .....	9
Régler la durée du flashing (autocommutateur privé).....	29
Régler la mélodie (sonnerie).....	27
Réinitialisation base .....	28
Réinitialiser combiné .....	28
Répertoire .....	14
envoyer l'entrée/la liste au combiné .....	15
ordre des fiches .....	36
ouvrir .....	13
saisie d'une nouvelle entrée.....	15
saisie de la première entrée .....	15
Sélectionner une entrée .....	15
Répondeur, voir aussi Messagerie externe	
Réveil .....	27

**S**

Saisie d'une nouvelle entrée dans le répertoire .....	15
Service (mettre en service le téléphone) .....	6
Signal d'appel, communication interne.....	25
SMS.....	19
à l'autocommutateur privé.....	21
auto-assistance lors de messages d'erreur .....	22
dépannage .....	22
effacer .....	19
envoyer .....	19
lire.....	19
liste de réception .....	20
liste des brouillons .....	19
rédaction de texte .....	36
rédiger .....	19
répondre ou transférer .....	21
transférer.....	21
Sonnerie modifier.....	26
réglage du volume.....	13, 26
régler la mélodie.....	27

**T**

Téléphoner accepter un appel.....	12
externe .....	12
interne .....	24
Témoin de charge (batterie).....	1, 8
Temps de charge du combiné .....	33
Tonalité d'avertissement (batterie).....	27
Tonalité d'erreur .....	27
Tonalité de fin de menu.....	27
Tonalité de validation.....	27
Tonalités d'avertissement .....	27
Touche de navigation.....	1, 13
Touche Décrocher.....	1
Touche Dièse .....	1, 13
Touche Marche/Arrêt.....	1
Touche Messages afficher la liste .....	20
appeler les listes .....	17
Touche R .....	1
Touche Raccrocher .....	12

## Index

### Touches

touche de navigation.....	1, 13
touche Décrocher.....	1
touche Dièse .....	1, 13
touche Mains-libres .....	1
touche Marche/Arrêt .....	1
touche Messages .....	17
touche Paging .....	1
touche R .....	1
touche Raccrocher .....	1, 14
touches écran .....	1, 13
verrouillage du clavier.....	13
Touches écran .....	1, 13

### V

Verrouillage (verrouillage clavier).....	13
Verrouillage du clavier .....	13
Volume	
sonnerie .....	26
Volume d'écoute .....	26
Volume de l'écouteur .....	26







**Issued by**

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

This user guide is made from 100% recycled paper.

